

SỞ GIÁO DỤC PHILADELPHIA
Văn Phòng Giáo Trình Và Chương Trình Đa Ngôn Ngữ
440 NORTH BROAD STREET, PHÒNG 251
PHILADELPHIA, PA 19130

Kính Gởi Phụ Huynh/Giám Hộ Em:

Ngày 15 Tháng 9 Năm 2017

THÔNG BÁO CHO PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ
VỀ VIỆC HOÀN TẤT CHƯƠNG TRÌNH ESOL

Kính Gởi Phụ Huynh/Giám Hộ:

Chúng tôi lấy làm hãnh diện báo cho quý vị biết là kể từ ngày 5 tháng 9 năm 2017, con của quý vị là em _____ (_____), đã hoàn tất *Chương Trình Anh Ngữ Là Ngôn Ngữ Thứ Hai (ESL)*.

Quý vị có thể đọc những quy định về việc hoàn tất chương trình ESL của Sở Giáo Dục Philadelphia ở trang sau của thư này. Sở Giáo Dục Philadelphia đã xét duyệt thành tích của con quý vị và quyết định là em không còn theo học Chương Trình Phát Triển Anh Ngữ (ELD) cũng như không cần sự hỗ trợ của *Chương Trình Bổ Túc Title III* nữa. Theo luật pháp của liên bang, chúng tôi sẽ tiếp tục theo dõi tiến bộ học tập của con quý vị trong vòng bốn (4) năm.

Xin cảm ơn sự hợp tác của quý vị trong việc bảo đảm cho con em mình đạt được trình độ thành thạo về Anh Ngữ. Nếu có thắc mắc hoặc quan tâm gì, xin vui lòng liên lạc với giáo viên của con quý vị hoặc ban giám hiệu trường.

Trân Trọng Kính Chào,

Allison W. Still
Giám Đốc

SỞ GIÁO DỤC PHILADELPHIA
TIÊU CHUẨN HOÀN TẤT CHƯƠNG TRÌNH CHO HỌC VIÊN ANH NGỮ (EL)

Lớp	Điểm Tổng Thể ACCESS*	Đề Nghị Của Giáo Viên ESL	Đề Nghị Khác
K-12	5.0 hoặc cao hơn	Ít nhất một (1) đề nghị tái xếp loại (hoàn tất) của giáo viên ESL.	Nếu không có lời đề nghị của giáo viên ESL thì học sinh phải có ít nhất hai (2) lời đề nghị tái xếp loại (hoàn tất) của hai (2) giáo viên bộ môn khác nhau.

*Thi trong niên học 2016 – 2017

** Tái xếp loại còn được gọi là “hoàn tất” chương trình ESL.

TRÌNH ĐỘ THÀNH THẠO ANH NGỮ CỦA HỌC SINH

Số Thẻ Học Sinh	Tên	Điểm Tổng Thể ACCESS Năm 2016-2017	Thơ Đề Nghị
			Có

GIÁM SÁT HỌC VIÊN ANH NGỮ SAU KHI HOÀN TẤT CHƯƠNG TRÌNH ESL

Cần phải giám sát học sinh trong vòng bốn (4) năm kể từ khi học sinh hoàn tất chương trình ESL. Quá trình này nhằm bảo đảm là học sinh không cần được hỗ trợ về ESOL nữa mặc dù em này đã đạt tiêu chuẩn hoàn tất chương trình.

Việc giám sát bao gồm bất cứ hoặc tất cả những việc như sau:

- Xét duyệt điểm định kỳ.
- Kỳ thi đánh giá của địa phương
- Kỳ thi do tiêu bang quy định
- Quan sát của giáo viên